

冠名贊助 Title Sponsor



主辦機構 Organiser



中銀香港 BOCHK
企業環保領先大獎
Corporate Environmental Leadership Awards

2020



BOCHK Corporate Environmental Leadership Awards 2020

Introduction and Objectives

The **BOCHK Corporate Environmental Leadership Awards Programme (the Awards)**, organised by the **Federation of Hong Kong Industries (FHKI)** and sponsored by **Bank of China (Hong Kong) (BOCHK)** since 2015, aims to promote active participation in environmentally conscious practices among the manufacturing and services enterprises in Hong Kong and the Pan-Pearl River Delta (Pan-PRD) region to further reduce environmental footprints in these communities.

FHKI has been actively involved in encouraging the manufacturing sectors in Hong Kong and the Pan-PRD region to step up efforts in undertaking corporate social responsibility and reducing their environmental impact since the launch of the **One Factory - One Year - One Environmental Project Programme (1-1-1 Programme)** in 2005. As a leading listed commercial banking group in Hong Kong, BOCHK has also been dedicated to supporting green campaigns and reducing carbon emission. With a shared pursuit of environmental protection, the two prestigious institutions join hands in a concerted effort to work towards a low-carbon and sustainable future. Later in 2015, the 1-1-1 Programme had been upgraded to **One Enterprise - One Year - One Environmental Project Programme**, in an effort to further cultivate green awareness and reach out to a wider range of businesses.



Furthermore, the **SME Award** has been established to engage small and medium enterprises (SMEs) in pursuit of environmental protection and recognising their efforts and achievements in undertaking green initiatives. Besides, embracing the new developments in the national Belt and Road Initiative and the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA), the **Belt and Road Environmental Leadership Recognition Award** and the **Guangdong-Hong Kong-Macao-Bay Area Environmental Leadership Recognition Award** seek to honour enterprises with outstanding performance and contributions in making a positive environmental impacts in countries and regions along the Belt and Road or cities in the GBA. The **Sustainable Business Award** is newly added in the Awards 2020 to recognise their consecutive efforts in advocacy and promotion of green initiatives.

中銀香港企業環保領先大獎 2020

簡介及目的

「中銀香港企業環保領先大獎」自2015年起由香港工業總會（下稱「工總」）主辦、中國銀行（香港）（下稱「中銀香港」）贊助，旨在鼓勵香港及泛珠三角地區從事製造業及服務業的企業推行環保措施，致力減少有關地區的環境污染。

工總於2005年首度推出「一廠一年一環保項目」計劃（下稱「『壹-壹-壹』計劃」），積極鼓勵香港及泛珠三角地區的製造業同業肩負起企業社會責任，以減輕營運對環境的影響。中銀香港作為香港領先的上市商業銀行集團，素來致力支持及推動環保減碳工作；這理念正好與「壹-壹-壹」計劃的宗旨互相配合，共同為建構低碳綠色未來而努力。為鼓勵更多企業積極提升其環保表現，「壹-壹-壹」計劃由2015年起已升級為「一企一年一環保項目」計劃。



為鼓勵更多中小企業加入環保行列，大會特別設立「中小企業獎」，嘉許具卓越環保表現和貢獻的中小企業。與此同時，配合國家推進「一帶一路」及粵港澳大灣區的發展策略，大會另設「一帶一路環保領先嘉許獎」和「粵港澳大灣區環保領先嘉許獎」，以表揚在「一帶一路」沿線國家及地區或粵港澳大灣區城市群積極提倡和推動當地環保發展的企業。大會在大獎2020更增設「可持續發展企業大獎」，表揚連續參與本計劃及積極推廣可持續發展的企業。

Industry Sector

Manufacturing

Any enterprises whose business involves factory operation, manufacturing or assembly processes

Services

Any enterprises whose business does not involve factory operation, manufacturing or assembly processes

Participating Category

The following categories are open to both manufacturing and service industry sectors:

EcoPartner

Free of Charge

Enterprises that have implemented **at least 1 environmental project** between 1 January 2019 and 31 December 2019 and submitted the environmental project form will be granted the EcoPartner certificate and logo.

EcoChallenger

HK\$4,000
Assessment
Fee

Enterprises that have implemented **3 or more environmental projects** between 1 January 2019 and 31 December 2019 and completed the on-site assessment will be granted the EcoChallenger certificate and logo.

Recognition Award

All applicants can compete for the following awards:

Belt and Road Environmental Leadership Recognition Award (One Awardee)

The Belt and Road Environmental Leadership Recognition Award will be given to ONE winner for its outstanding environmental performance and green initiatives that have benefitted countries along the Belt and Road[#].

Guangdong - Hong Kong - Macao Bay Area Environmental Leadership Recognition Award (One Awardee)

Guangdong-Hong Kong-Macao Bay Area Environmental Leadership Recognition Award will be given to ONE winner in recognition of its projects that have improved the ecological environment of the city cluster in Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA)[^]. The assessment criteria include resource management, environmental protection, industrial structure, production procedures and lifestyle, in addition to other efforts in driving green and low-carbon development in those communities.

All applicants of EcoChallenger will be competing for the following awards:



Gold Award

(ONE awardee each in the manufacturing and service industry sectors)

Cash prize of HK\$50,000 each



Silver Award

(ONE awardee each in the manufacturing and service industry sectors)

Cash prize of HK\$20,000 each



Bronze Award

(THREE awardees each in the manufacturing and service industry sectors)

Cash prize of HK\$10,000 each



SME* Award

(ONE awardee each in the manufacturing and service industry sectors)

Cash prize of HK\$20,000 each

Entitlements

- All participating enterprises and awardees will be entitled to use the respective logo on their marketing materials within a 1-year entitlement period
- Enterprises that have applied for the Awards for 3 or 5 consecutive years will be granted the 3 Years+ or 5 Years+ EcoPioneer logo respectively
- All participating enterprises of EcoChallenger will be provided with an assessment service by a professional assessment organisation
- Media coverage and exposure

Sustainable Business Award » New Award ! (One Awardee)

The Sustainable Business Award will be given to ONE winner for its consecutive efforts in advocacy and promotion of green initiatives. EcoChallenger applicants who have enrolled in this Award Programme for 10 consecutive years or above will be automatically considered for the award. Eligible applicant getting the highest score for Sustainable Development in the final judging will be the winner.

[#] The "Belt" refers to economic and overland transport links across China to Central Asia and Europe while the "Road" is a network of maritime routes connecting regions through Chinese sea ports. For the list of Belt and Road countries, please refer to the link: https://www.yidaiyilu.gov.cn/info/iList.jsp?cat_id=10037&tm_id=69.

[^] The GBA consists of Hong Kong, Macao, Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Foshan, Zhongshan, Dongguan, Zhaoqing, Huizhou, and Jiangmen. The parent company, factory and subsidiary company of the applicant are considered eligible to participate in the Guangdong-Hong Kong-Macao Bay Area Environmental Leadership Recognition Award.

參與行業

製造業

從事任何涉及工場運作、製造或組裝工序業務的企業

服務業

從事任何不涉及工場運作、製造或組裝工序業務的企業

參與組別

製造業及服務業均設以下組別：

參加費用
全免

環保傑出伙伴

於2019年1月1日至12月31日期間，成功完成
1項環保項目並遞交環保項目表格的企業，可獲大會
頒發「環保傑出伙伴」證書及標誌

參賽企業
評核費
HK\$4,000

環保優秀企業

於2019年1月1日至12月31日期間，成功完成
3項或以上環保項目並完成實地審核的企業，可獲
大會頒發「環保優秀企業」證書及標誌

嘉許獎項

所有參賽企業均可競逐以下獎項：

一帶一路環保領先嘉許獎 (一名)

大會將選出一家於一帶一路[#] 簽約地區或國家積極推行環保措施且令當地受惠的企業，頒發「一帶一路環保領先嘉許獎」以茲鼓勵。

粵港澳大灣區環保領先嘉許獎 (一名)

大會將選出一家在粵港澳大灣區[^] 城市群從資源管理、環境保護、產業結構、生產方式及生活方式等方面提升當地生態環境質素、推動綠色低碳循環發展的企業，頒發「粵港澳大灣區環保領先嘉許獎」以茲鼓勵。

參與競逐大獎的好處

- 所有成功參與及得獎的企業將獲授權於相關的市場推廣資料上使用有關獎項標誌，為期1年
- 連續3年或5年參與大獎的企業，可分別獲大會頒予3年⁺ 或5年⁺ 環保先驅標誌
- 參與競逐「環保優秀企業」可獲一次由專業評審機構提供的評審服務
- 媒體報導及曝光機會

大會將從所有參與競逐「環保優秀企業」的企業中，選出表現卓越的企業並頒發以下獎項：



金獎 (製造業及服務業各一名)
各獲獎金 港幣50,000元



銀獎 (製造業及服務業各一名)
各獲獎金 港幣20,000元



銅獎 (製造業及服務業各三名)
各獲獎金 港幣10,000元



中小企業獎 (製造業及服務業各一名)
各獲獎金 港幣20,000元

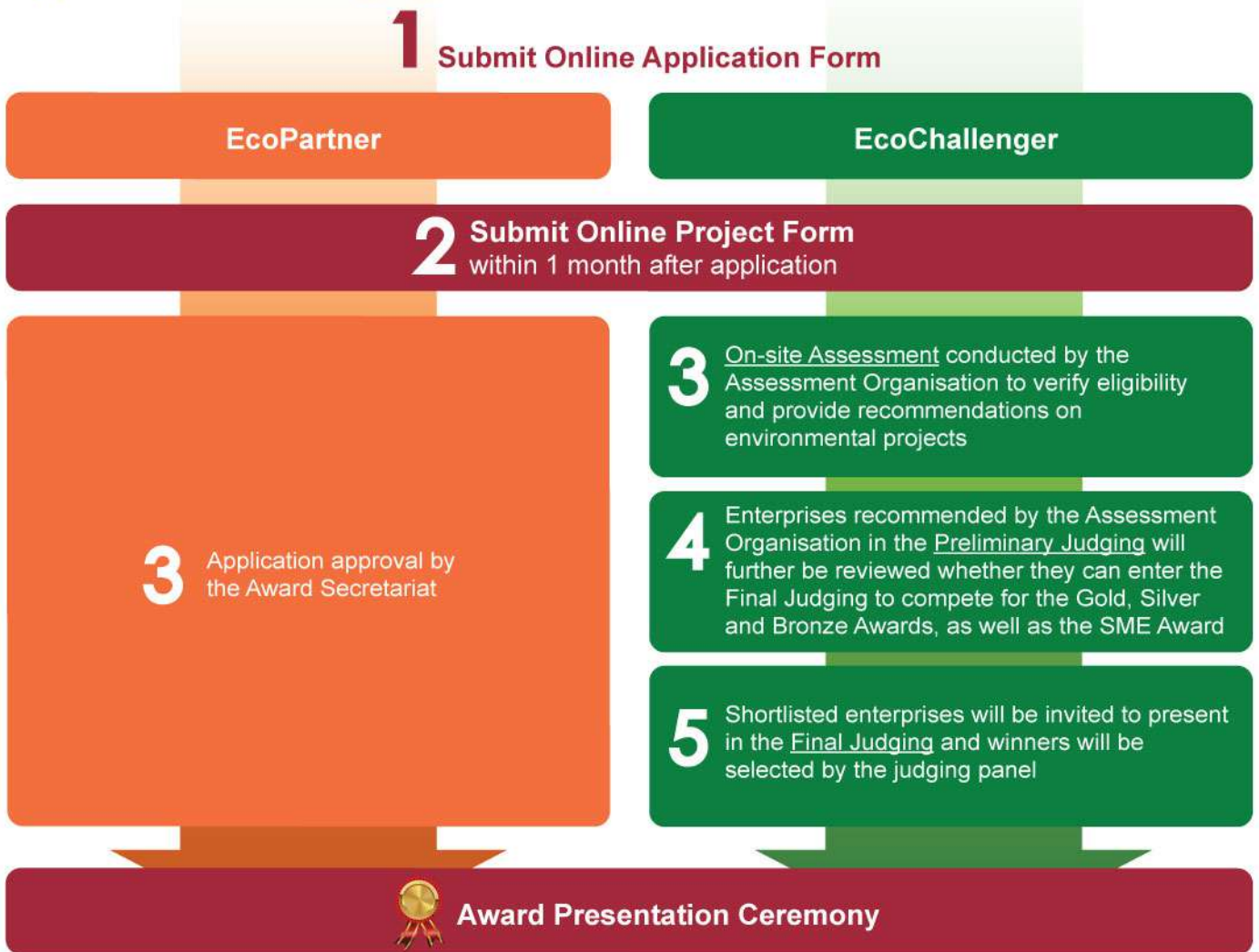
可持續發展企業大獎 (一名) >> 本年度新獎項!

大會將從所有連續參與本計劃10年或以上的企業中，選出一家在該年度評選準則「可持續發展」一項獲得最高評分的「環保優秀企業」，頒發「可持續發展企業大獎」以茲鼓勵。合資格的企業將自動入選競逐此獎項。

「一帶」指由中國伸延至中亞及歐洲的經濟與交通聯繫；「一路」則指海上交通網絡，以中國沿岸港口去連接亞洲各地、印度洋、中東、北非以及歐洲。有關已簽約地區或國家列表，請瀏覽網頁：https://www.yidaiyilu.gov.cn/info/iList.jsp?cat_id=10037&tm_id=69。

^ 「粵港澳大灣區」城市群包括香港、澳門、廣州、深圳、珠海、佛山、中山、東莞、肇慶、惠州和江門。企業之母公司、工廠或分公司均可參與競逐「粵港澳大灣區環保領先嘉許獎」。

Application and Judging Procedure



Belt and Road Environmental Leadership Recognition Award and Guangdong - Hong Kong - Macao Bay Area Environmental Leadership Recognition Award

Eligibility : **EcoPartner** OR **EcoChallenger**

Any applicants with environmental projects carried out in any single region (e.g. Hong Kong), instead of all related locations, are eligible to enrolment. The two award winners are selected in accordance with the scope of application in environmental work and its positive impact brought to the respective region.

1

Submit the **project form** with the related project description (within 450 words), and upload a **Powerpoint file** regarding the environmental projects in the region (within 10 slides)

2

Selected by the Special Award Judging Panel, shortlisted enterprises are invited to present in the **Final Judging**, and submit a video clip (optional) no longer than 5 minutes



Awardees attend the Award Presentation Ceremony and receive certificates

1 網上遞交申請表格

環保傑出伙伴

環保優秀企業

2 於申請後一個月內 遞交環保項目表格

3 由大獎秘書處確認參與資格

3 評核機構到訪申請企業進行實地審核，以確認是否符合參與「環保優秀企業」的資格，並就環保項目提出建議

4 評核機構於初步評審推薦合適的企業，交由初步評審委員進一步篩選晉身最終評審的企業，入圍競逐金、銀、銅獎及中小企業獎

5 入圍企業受邀出席最終評審會議進行簡報發表，並由最終評審委員選出得獎企業



頒獎典禮

「一帶一路環保領先嘉許獎」及「粵港澳大灣區環保領先嘉許獎」

參加資格：環保傑出伙伴 或 環保優秀企業

企業無須於所有相關地區、只須在指定圍範內的單一地區（如香港）推行環保項目即可參與競逐獎項。評審將根據企業在環保項目的應用及於相關地區推行環保發展的領先度和影響力，挑選出兩名嘉許獎得主。

1 遞交**環保項目表格**，並填寫相關項目說明（450字內）及上載相關地區所推行的**環保措施簡報**（10頁以內）

2 由專題評審委員選出的入圍企業將受邀出席**最終評審**會議進行簡報發表，同時企業可自行決定是否提交一段不長於5分鐘的短片



得獎者出席頒獎典禮，並由大會頒發證書

Eligibility

Any enterprises with a valid Business Registration in Hong Kong or Certificate of Taxation Registration in Pan-PRD region* are eligible to apply.

* The Pan-PRD region is made up of nine provinces including Guangdong, Fujian, Hunan, Guangxi, Hainan, Sichuan, Guizhou, Jiangxi and Yunnan as well as Hong Kong and Macao special administrative regions. The region is also known as “9+2”.

Definition of SME under the Awards:

	Number of persons employed	
	Manufacturing Sector	Services Sector
Hong Kong / Macao	<100 employees	<50 employees
Mainland China	<500 employees	<250 employees



The “number of persons employed” refers to all individual proprietors, partners and shareholders who are actively engaged in the operation of the company; and salaried employees of the company, including full-time or part-time personnel directly paid by the company, both permanent and temporary, at the time of submitting the applications.



Its parent company, affiliated company (if applicable) and itself **should NOT be a listed company**. (Ownership of a 50% of interest or more will be classified as an affiliated company.)

Environmental Projects

Environmental projects can be classified into the following categories:

1. Energy conservation
2. Water management
3. Waste reduction & reuse
4. Recycling of resources
5. Gas emissions
6. Noise abatement
7. Green management –
 - 7a) Eco-design in products/service
 - 7b) Cleaner production
 - 7c) Green procurement
 - 7d) Reporting
 - 7e) Leadership involvement
8. Green innovation
9. Green Technology
 - » New category !

Subsidy for Assessment Fee

A subsidy will be granted to enterprises that fulfil the following criteria:

- A subsidy of HK\$4,000 will be granted to the **first 30 SME** applicants participating in EcoChallenger
- A subsidy of HK\$4,000 will be granted to the **first 20 FHKI Members** participating in EcoChallenger

In case of any disputes about the subsidy for assessment fee, all decisions of the organiser shall be regarded as final. The assessment fee should first be settled with the assessment organisation before the completion of assessment. For on-site assessment to be conducted in Mainland China, the incurred transportation and accommodation expenses should be borne by the enterprise. If the assessment period exceeds one day, the enterprise should bear the additional assessment fee.

Key Dates



參加資格

凡於香港持有效商業登記證或於泛珠三角地區⁺持有效稅務登記證的企業均可參加。

⁺ 泛珠三角由廣東、福建、湖南、廣西、海南、四川、貴州、江西和雲南九個省份，再加上香港和澳門兩個特別行政區組成，又稱為“9+2”。

大獎對中小企業的定義

		僱員人數	
		製造業	服務業
香港 / 澳門		<100人	<50人
中國內地		<500人	<250人



「僱員人數」包括：
經常參與企業業務的在職東主、合夥人、股東企業的受薪員工
(由參賽企業直接支付薪酬的全職或兼職受薪僱員)



參賽企業本身 或 其母公司 或 關聯公司 (如適用)
均不能為上市公司
(參賽企業佔股權50%或以上則為關聯公司)

環保項目

包括以下類別：

1. 節省能源
2. 水資源管理
3. 廢物減少及重用
4. 資源回收
5. 廢氣排放
6. 噪音消減
7. 環保管理 -
 - 7a) 設計環保產品/服務
 - 7b) 清潔生產工序
 - 7c) 環保採購政策
 - 7d) 報告
 - 7e) 領導層參與度
8. 環保創意
9. 綠色科技
» 本年度新類別！

評核費用資助

符合以下條件的企業，可獲資助評核費：

- 首30家報名「環保優秀企業」的中小企業，可獲資助港幣 4,000元之評核費
- 首20家報名「環保優秀企業」的香港工業總會會員，可獲資助港幣 4,000元之評核費

大會保留一切有關評核資助的最終決定權。參與企業須於評核開展前支付有關費用予評核機構。如評核機構須到中國內地作實地審核，評核員的交通及住宿費一概由參賽企業支付。如所需的審核時間多於一天，參賽企業須支付額外審核費。

重要日期



Judging Criteria 評審準則 (For EcoChallenger 環保優秀企業適用)

Environmental Project 環保項目			
Individual Project Aspect 個別項目層面	Score 分數	Community Participation and Promotion in Environmental Protection 社區環保參與及推廣層面	Score 分數
Energy conservation and waste reduction 節能減排成效	20	Comprehensiveness 全面性	10
Innovation 創新性	15	Innovation 創新性	5
Green Technology 綠色科技	15		
Positive impact on environment and industry 對環境及同業的正面影響	5		
Overall Aspect – past environmental projects will also be counted 整體層面 - 包含累積過往環保參與項目			
Comprehensiveness 全面性	10		
Management involvement 管理層參與度	10		
Sustainable development 可持續發展性	10		
Sub-total 小計	85	Sub-total 小計	15
Total Score 總分：100			

(For applications with more than 3 environmental projects, only the average score of the top 3 projects will be considered. Please visit the Awards' Website to learn more about the definition of the judging criteria.)

(如企業提交多於3個項目，將只計算當中最具成效的3項評分，並取其平均數。就以上評審準則之定義，請瀏覽大獎網站)

Bonus Points 額外加分

Referral Programme 推薦計劃

Encouraging participating enterprises to promote eco-friendly culture to the fellows, enterprises will be awarded 2 bonus points (capped at 10 points) in on-site assessment for referring a first-time applicant under the Programme.

為鼓勵參與企業將環保文化推廣至其他同業，每成功推薦一家企業首次參與大獎的企業，可於實地審核評分中獲得額外 2 分 (上限為 10 分)，以作嘉許。

Other Programme 其他計劃

Participants of the following programmes will receive 1 bonus point (capped at 3 points):

企業若同時參與以下計劃，可獲額外 1 分 (上限為 3 分)：

- Awardees of Hong Kong Awards for Environmental Excellence or Hong Kong Green Organisation Certification
香港環境卓越大獎或香港綠色機構認證的獲獎機構
- Hong Kong Corporate Citizenship Programme
香港企業公民計劃
- Hong Kong Green Mark Certification Scheme
香港 Q 嘜環保管理計劃

Discount for the Hong Kong Green Mark Certification Scheme

參與「香港 Q 嘜環保管理計劃」申請優惠

Enterprises who took part in the Programme can enjoy a 50% off discount on the application fee for their first-time enrolment in the Hong Kong Green Mark Certification Scheme under FHKI (Enquiry hotline: (852) 2732 3188).

參加本大獎的企業可享有工總轄下香港優質標誌局的「香港 Q 嘜環保管理計劃」首次申請費用半價優惠。
(查詢熱線：(852) 2732 3188)。

TITLE SPONSOR 冠名贊助

ORGANISER 主辦機構



CO-ORGANISER 協辦單位



ASSESSMENT ORGANISATIONS 評核機構 (IN ALPHABETICAL ORDER 按英文字母排序)



SUPPORTING ORGANISATIONS 支持單位 (IN ALPHABETICAL ORDER 按英文字母排序)



MEDIA SUPPORT 媒體支持



PRINTING SPONSOR 印刷贊助



TROPHY SPONSOR 獎座贊助



Online Application

All applicants must submit the online application form on the Award website (www.industryhk.org/bocawards) **on or before 31 December 2020.**

The environmental project form will be provided upon submission of the application form. Participating enterprises are required to return the completed form within the stated period. For EcoChallenger applicants, the assessment organisation will be in touch for further arrangements for the on-site assessment.

大獎報名方法

企業須於2020年12月31日或之前填妥並遞交網上申請表格 (www.industryhk.org/bocawards) 。

大會收到申請表格後會為企業提供環保項目表格，參與企業須於指定日期前填妥並交回表格。評核機構亦將聯絡參與「環保優秀企業」組別的企業安排實地審核。



中銀香港BOCHK
企業環保領先大獎
Corporate Environmental Leadership Awards

Application Deadline: **31 December 2020**

Enquiry - Federation of Hong Kong Industries

Tel : (852) 2732 3116 / 2732 3101 Email : bocawards@fhki.org.hk

Website : www.industryhk.org/bocawards

Notes: All information submitted will be kept confidential. FHKI reserves the right to amend the rules and regulations of the programme.
In case of any disputes, all decisions made by FHKI shall be regarded as final.

截止報名日期：**2020年12月31日**

查詢 - 香港工業總會

電話：(852) 2732 3116 / 2732 3101 電郵：bocawards@fhki.org.hk

網頁：www.industryhk.org/bocawards

備註：提交之所有資料將絕對保密，主辦機構保留更改是次大獎條款及細則之權利。
如有任何爭議，主辦機構保留最終決定權。



All rights reserved. All text and non-text content of the leaflet should not be used without prior consent.
Organiser: Federation of Hong Kong Industries Title Sponsor: Bank of China (Hong Kong) Limited

版權所有，未經大會同意，不得使用本單張內任何圖文。
主辦機構：香港工業總會 冠名贊助：中國銀行（香港）有限公司